

# LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN NEWSLETTER



*New Training on Identifiers and Metadata*

*CISAC Delivers Negotiation Training to SAYCO*

*Regional Office Activities*

*Societies in Action*

*Legal Matters of Interest*

By Dubraska Aguilar

# CISAC

## HOSTS A NEW EDITION OF ITS TRAINING PROGRAMME ON IDENTIFIERS AND METADATA FOR MUSIC SOCIETIES IN LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN



©Francisco Suárez



©Francisco Suárez

CISAC organized a specialized training session on identifiers and metadata for music societies in Latin America and the Caribbean. The training, supported on this occasion by LATINAUTOR and the Colombian society SAYCO, took place on October 29 and 30 in Bogotá, Colombia, and was attended by more than sixty technicians in charge of documentation, distribution, and systems processes in their respective societies in the region.

Representatives from CISAC, LATINAUTOR, and the societies SADAIC and SACM delivered presentations on the progress of the CIS-Net2 project, as well as on IPI, ISWC, DDEX and LATINNET. The programme also addressed topics such as the management and documentation of cue sheets, CISAC's Binding Resolutions and Professional Rules, conflict resolution in the management of musical works, the registration of works involving Artificial Intelligence and the priorities and activities of the Music Repertoire Group (MRG), among others.

Adrián Restrepo, LATINAUTOR Director General, highlighted the importance of



©Isabel Permuy

*Adrián Restrepo*

**"The role of LATINAUTOR is equipping societies of all sizes with the necessary tools to ensure conditions and adapt with minimal costs during 2026."**

working together to ensure that all societies in the region can adopt new technologies and thus achieve more efficient management of the documentation of works.

He highlighted the role of LATINAUTOR in equipping societies of all sizes with the necessary tools to ensure equal conditions and adapt with minimal costs during 2026.

The seminar included two days of theoretical and practical sessions, panel discussions, and hands-on exercises, with use cases and Q&A sessions at the end of each thematic block.

César Ahumada, CEO of SAYCO, stressed the importance of training for technicians from music societies in the region. He pointed out that these meetings allow for the presentation and discussion of new knowledge and ideas so that musical works can be identified, registered, and remunerated correctly and in a timely manner.

Additionally, Miriam Orozco, CISAC Membership Manager, led practical sessions utilizing real-world case studies. She

emphasized "metadata is the core of authors' rights, and proper documentation and distribution are the true heroes."

As Orozco noted, this mutual learning process encouraged brainstorming and facilitated the exchange of knowledge and experiences between established societies and newer ones. Gaining insight into how each entity operates daily proved highly enriching, from both personal and technical perspectives.

According to her explanation, the fact that Latin American music is the most listened to worldwide, particularly in the United States, is a cause for celebration. There are many statements and revenue collected by societies, but this raises a question: what happens to the distribution? The reality is that many works remain unidentified, making the creation of an accurate database essential.

"Authors rely on you; without your help, they wouldn't be compensated," concluded the CISAC Membership Manager.



©Elion Paz

*Miriam Orozco*

**"Metadata is the core of authors' rights, and proper documentation and distribution are the true heroes."**

# CISAC

## DELIVERS NEGOTIATION TRAINING TO SAYCO

On February 6, 2026, CISAC convened a high-level training session aimed at strengthening negotiations with major users. The programme focused in particular on licensing mechanisms for Digital Service Providers (DSPs), as well as music and Video on Demand (VOD) platforms. It also highlighted the importance of licensing hubs for rights holders across Latin America, among others.

Eduardo Falcone (SADAIC/ LATINAUTOR), a preminent authority on digital platform negotiation, led the program. Expert technical staff from SAYCO's Collections, Digital, Legal, and Finance departments participated in the workshop.

This training is part of the Market Development Project of the CISAC Music Repertoire Group (MRG), currently operating in Colombia in direct partnership with SAYCO.

Milenys López, SAYCO's Director of International Affairs, noted that these sessions empower the society to "strengthen institutional processes and consolidate the defense of rights for both Colombian creators and the foreign affiliates."



©Francisco Suárez

# ACTIVITIES OF THE CISAC REGIONAL OFFICE

By CISAC

In the second half of 2025, CISAC provided technical support and training to member societies in Latin America and the Caribbean. It also carried out lobbying activities, submitted observations on public consultations regarding draft laws, and held academic events to promote copyright and collective management in the region.

This newsletter highlights a selection of these activities.

## BARBADOS



©Celia Greaves

COSCAP, with support from CISAC and the societies ECORIGHTS, JACAP, and UBC, organized a seminar on Copyright during the CARIFESTA Festival, the most important meeting in the Caribbean.

Over three days, discussions focused on the role of Copyright and collective management in the Caribbean creative industry, as well as the feasibility of private copying levies, among other topics.

## BRAZIL

In November, the International Council of Creators of Graphic, Plastic and Photographic Arts (CIAGP) met in São Paulo, with the support of ABRAMUS/AUTVIS. The meeting brought together Latin American societies including AGADU, APSAV, CREAMAGEN, AUTVIS and SOMAAP.

CISAC also presented a regional report at the IFFRO meeting in Rio de Janeiro, focusing on AI legislation, the campaign for audiovisual remuneration rights, and the resale royalty rights of visual artists.



©Renato Henrique Corrêa

## COLOMBIA

With the support of SAYCO, LATINAUTOR, SADAIC and SACM, CISAC delivered a technical training in Bogota for more than sixty representatives from music societies.

The two-day programme featured presentations on various topics, including advancements on key projects such as CIS-Net 2, IPI, and LATINNET. It concluded with practical workshops on CISAC's technical and governance tools.



©Francisco Suárez

## PARAGUAY

In June 2025, the National Directorate of Intellectual Property (DINAPI) organized an International Seminar on the Civil and Criminal Protection of Copyright and Related Rights for judges and prosecutors in Asunción.

In collaboration with CISAC and representatives from the Paraguayan judicial system, the meeting significantly enhanced the awareness of legal actions available to CMOs to safeguard creators' interests.



©Guido Segovia

## URUGUAY

In September 2025, leadership of CISAC met in Montevideo with representatives of the Presidency, the Parliament, and the Ministry of Education and Culture to address the challenges posed by AI in the country.

Gadi Oron and Rafael Fariñas (CISAC), alongside Alexis Buenseñor and Diego Drexler (AGADU), presented their concerns about AI and its impact on creators' rights to representatives of the Executive and Legislative Powers and advocated for a legal framework to protect both local and international authors. They advocated for a framework that emphasizes the need for prior authorization to use creative works, ensures fair remuneration for creators, and imposes transparency obligations on AI developers regarding the works they use for entertainment purposes in their AI models.

The visit concluded with a meeting between Gadi Oron (Director General of CISAC) and the directors and staff from AGADU to discuss the new challenges that collective management organizations face in the context of emerging technologies, particularly AI.



©Pamela Da Silva



©Pamela Da Silva

## PANAMA

In August, Panama's National Assembly examined a draft bill on the development of Artificial Intelligence. The meeting, led by Deputy Manuel Cheng, sought to promote and advance AI initiatives in the country.

CISAC and the Panamanian Society of Authors and Composers (SPAC) emphasized the vital role of authors and collective management organizations in public consultations related to the initiative.

Additionally, an International Copyright Seminar was held during the Panama International Book Fair. In November, a regional meeting convened Central American societies, including SPAC, ACAM, SGACEDOM, AEI, AACIMH, SACIM, and ACDAM.



©Yigael Femenias



©Yigael Femenias

# SOCIETIES IN ACTION



CHILE

©Nicolás Paves

## SCD AND ANATEL SIGN AGREEMENT ON DIGITAL LICENSING RATES FOR MUSICAL REPERTOIRE

The National Television Association (ANATEL) and the Chilean Society of Authors and Performers (SCD) have signed an agreement regulating the use of SCD's musical repertoire across digital platforms and on content broadcasted by ANATEL-affiliated television channels.

This framework prioritizes the frequency of repertoire usage, representing a significant milestone in the recognition and remuneration of artistic creation within the digital ecosystem.



MEXICO

©Jessica Morales / CONCANACO

## SACM AND IMPI CONDUCT VERIFICATION OF ROYALTY PAYMENTS IN COMMERCIAL ESTABLISHMENTS

The Society of Authors and Composers of Mexico (SACM) and the Mexican Institute of Industrial Property (IMPI) conducted joint enforcement operations to verify royalty payments for music usage in commercial venues.

IMPI reaffirmed that any business engaged in the public communication of musical works is legally mandated to pay royalties to authors or their representative CMOs. SACM, alongside the Economy Secretary and IMPI, is currently drafting a proposal for clear regulatory guidelines on royalty payments, including specific provisions for micro and small enterprises.



BRAZIL

©Renato Henrique Corrêa

## ABRAMUS ORGANIZES SEMINAR ON COPYRIGHT AND ARTIFICIAL INTELLIGENCE

ABRAMUS, in collaboration with the Faculty of Law at the University of São Paulo and the Brazilian Association of Copyright (ABDA), hosted a seminar addressing the urgent need for AI regulation and the protection of authors' rights.

The discussions centered on Bill 2338/23, a legislative benchmark in Brazil aimed at establishing transparency standards for tech companies utilizing protected works in AI training models.



PERU

©Ricardo Rivas

## APDAYC AND PERUVIAN CONGRESS SIGN COPYRIGHT PROTECTION AGREEMENT

The Peruvian Society of Authors and Composers (APDAYC) and the Congress of the Republic of Peru signed an inter-institutional agreement to promote and uphold the rights of Peruvian creators.

The agreement, ratified by the boards of the institutions, regulates the authorization for the public communications of musical works under SPAC's mandate, granting exclusive-use licenses to APR-affiliated media outlets operating throughout Panama.

# SOCIETIES IN ACTION



PANAMA

©Yigael Femenias

## SPAC SECURES AN AGREEMENT WITH PANAMANIAN BROADCASTERS

In a major step forward for authors' and composers' rights, the Panamanian society SPAC and the Panamanian Broadcasting Association (APR) have signed an agreement to streamline royalty collections from the broadcasting sector.

The agreement, ratified by the boards of both institutions, regulates the authorization for the public communications of musical works under SPAC's mandate, granting exclusive-use licenses to APR-affiliated media outlets operating throughout Panama.



URUGUAY

©AGADU

## AGADU AND NETFLIX SIGN LICENSING AGREEMENT

Netflix and the General Association of Authors of Uruguay (AGADU) have reached an agreement regarding remuneration rights for Uruguayan directors and screenwriters.

This new partnership promotes the public communication of audiovisual works while reinforcing AGADU's commitment to film and music video directors, as well as screenwriters, and ensuring they receive compensation for their creative talents.

# LEGAL MATTERS

## OF INTEREST



**BRAZIL:** Bill 8.889 regarding audiovisual streaming services is currently under deliberation, focusing on cultural diversity and prioritizing Brazilian audiovisual content.

Following Senate approval, the AI Bill is now being debated in the Chamber of Deputies. Legislation regarding audiovisual remuneration rights remains pending.



**CHILE:** The reform of Intellectual Property Law 17.336, which introduces a new legal framework for the resale royalty right (droit de suite) for visual works — known locally as the "Balmes Law" — is in its final legislative stage in Congress.

Meanwhile, the AI bill has progressed through its second legislative stage and is set for both general and specific debate in the Senate. Previous articles regarding transparency obligations and text and data mining (TDM) exceptions were removed from the current draft.



**COLOMBIA:** DIRECTV has filed an extraordinary appeal in cassation against a ruling in favor of SAYCO regarding payment of damages for unauthorized use of copyrighted works. The Civil Chamber of the Supreme Court of Justice of Colombia is currently reviewing the admissibility of the appeal.



**COSTA RICA:** A bill on Copyright exceptions is before the Economic Affairs Commission of the Legislative Assembly. Although labeled a priority for processing, discussion has paused due to the recent elections in which a new President of the Republic and members of Parliament were elected.



## ABOUT THIS NEWSLETTER

Latin American and Caribbean  
collective management societies  
support this newsletter,  
published every four months.

**Overall Coordination:**

Rafael Fariñas (CISAC);

***This edition's contributors:***

Macarena Silva (CISAC);  
Luis González Carrasco (SPAC);  
Andrea Franco (AGADU);  
Fabiana Nascimento (AUTVIS);  
Milenys López (SAYCO);  
Dubraska Aguilar (Journalist);  
Tamara Gómez (Layout and Design);  
Ana Passos (English Translation).